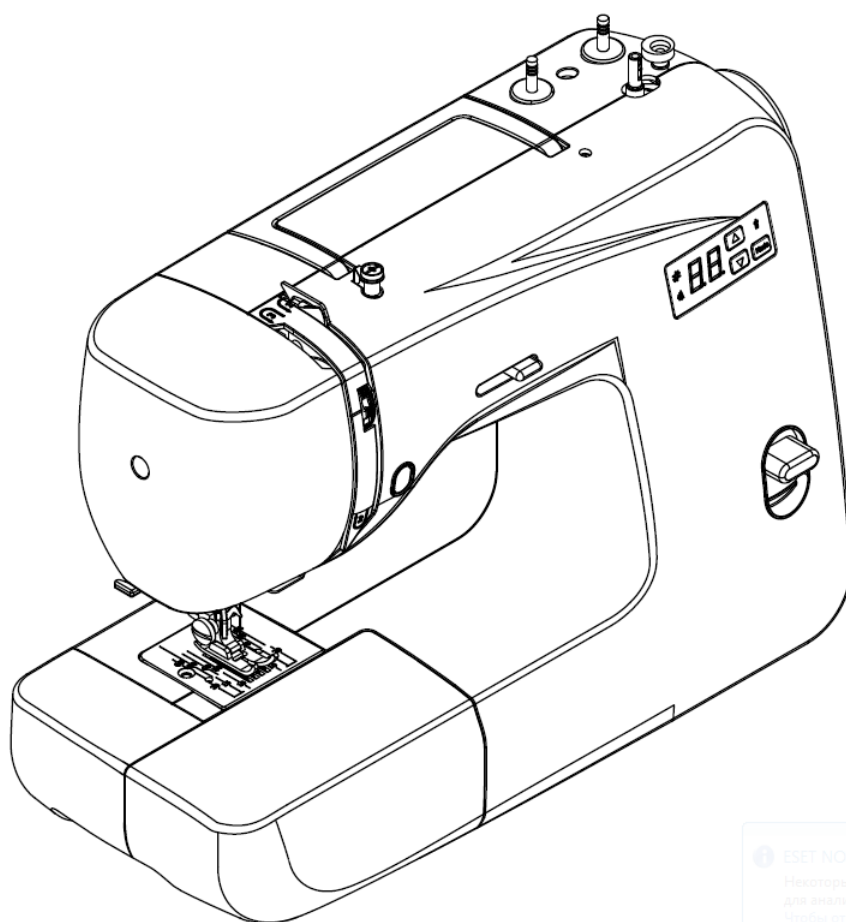


# Швейна машина

## Модель Q60



ESET NOD32  
Некоторые под  
для анализа, не  
Чтобы открыть  
этого сообщения

## ВАЖЛИВІ ВКАЗІВКИ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Під час користування електричним приладом слід завжди дотримуватись основних заходів безпеки, включаючи наступні. Прочитайте всі інструкції перед використанням цієї швейної машини.

### НЕБЕЗПЕЧНО - Щоб зменшити ризик ураження електричним струмом:

1. Не дозволяйте використовувати його як іграшку. Необхідна пильна увага, коли швейна машина використовується дітьми або поряд з ними.
2. Цим пристроєм можуть користуватися діти віком від 8 років і особи з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями або без досвіду та знань, якщо вони перебувають під наглядом, або отримали інструкції щодо безпечного використання приладу та розуміють небезпеку. Діти не повинні гратися з пристроєм. Чищення та технічне обслуговування не повинні виконуватися дітьми без нагляду.
3. Використовуйте цю швейну машину лише за призначенням, як описано в цьому посібнику. Використовуйте лише насадки, рекомендовані виробником, як зазначено в цьому посібнику.
4. Ніколи не використовуйте цю швейну машину, якщо вона має пошкоджений шнур або вилку, якщо вона не працює належним чином, якщо її впустили, пошкодили або впустили у воду. Поверніть швейну машину до найближчого авторизованого дилера або сервісного центру для перевірки, ремонту та електричного або механічного регулювання.
5. Ніколи не працюйте на швейній машині, якщо вентиляційні отвори заблоковані. Тримайте вентиляційні отвори швейної машини та педалі вільними від накопичення ворсинок, пилу та тканини.
6. Ніколи не кидайте та не вставляйте предмети в будь-які отвори.
7. Не використовуйте на вулиці.
8. Не працюйте там, де використовуються аерозолі (розпилювачі) або де подається кисень.
9. Щоб від'єднати, поверніть перемикач у положення «О» («Вимкнено»), а потім вийміть вилку з розетки.
10. Не від'єднуйте вилку, тягнучи за шнур. Щоб відключити, візьміться за вилку, а не за шнур.
11. Тримайте пальці подалі від усіх рухомих частин. Навколо голки швейної машини потрібна особлива обережність.
12. Ніколи не шийте з пошкодженою голковою пластиною, оскільки це може спричинити поломку голки.
13. Не використовуйте зігнуті голки.
14. Не тягніть і не штовхайте тканину під час шиття. Це може відхилити голку, спричинивши її злам.
15. Вимкніть швейну машину («О»), коли робите будь-які налаштування в області голки, такі, як заправлення нитки в голку, зміна голки, заправлення шпульки або заміна притискної лапки, тощо.
16. Завжди від'єднуйте швейну машину від електричної розетки, коли знімаєте чохла, змащуєте або коли виконуєте будь-які інші налаштування, зазначені в інструкції з експлуатації.
17. Зверніть увагу на наступне, щоб уникнути травм:
  - вимикайте прилад або відключайте його від мережі, коли залишаєте його без нагляду;
  - перед виконанням технічного обслуговування від'єднайте прилад від мережі.

### УВАГА!

Рухомі частини - щоб зменшити ризик отримання травм, вимкніть перед обслуговуванням. Закрийте кришку перед початком роботи машини.

## ЗБЕРЕЖІТЬ ЦІ ІНСТРУКЦІЇ

Цей продукт призначений для домашнього використання

Цей прилад відповідає вимогам Директиви щодо електромагнітної сумісності 2014/30/EU.



Зверніть увагу, що після утилізації цей виріб необхідно безпечно переробити відповідно до відповідного національного законодавства щодо електричних/електронних виробів. Якщо ви сумніваєтеся, будь ласка, зв'яжіться з вашим продавцем, щоб отримати вказівки.

## ЗМІСТ

### 1. ОГЛЯД МАШИНИ

Позначення деталей машини .....	4
Основні частини.....	4
Голка та деталі тиску.....	4
Акcesуари.....	5
Налаштування машини.....	5
Кабель живлення/ножне керування.....	5
Перемикач живлення/світла.....	5
Перехід на режим вільної руки.....	6
Важіль притискної лапки.....	6
Важіль реверсивного шиття.....	6
Перемикач довжини стібка.....	6
Кнопка старт/стоп.....	6
Важіль ручного регулювання швидкості.....	7
Опускання рейки транспортера	
Напрямна лінія шва.....	7
Відрегулювати стрижень катушки.....	7
Намотування шпульки.....	7
Зніміть або замініть шпульний ковпачок.....	8
Заправити шпульний ковпачок.....	8
Змінити швейну лапку.....	8
Заправлення машини	
Одиночна голка.....	9
Подвійна голка.....	9
Використання автоматичного ниткодівача.....	9
Витягніть нижню нитку.....	10
Відрегулюйте натяг верхньої нитки.....	10
Схема голок, ниток та тканини.....	11
Заміна голки.....	11
Функції панелі керування.....	12
Вибір малюнка.....	12
Вибір ширини стібка.....	12
Вибір подвійної голки.....	12
Корисні повідомлення.....	13

### 2. ОСНОВИ ШИТТЯ

Шиття.....	14
Звичайні етапи шиття.....	14
Вибір стібка.....	14
Приклад.....	15
Початок шиття.....	16
Зворотне шиття.....	16
Корисні поради щодо шиття.....	17

### 3. КОРИСНЕ ШИТТЯ

Прямий стібок .....	18
Шиття.....	18
Тримайте шви прямо.....	18
Змінити положення голки.....	18
Зигзагоподібний стібок/обметувальний стібок....	19
Потайний шов.....	20
Вшивання блискавки.....	21
Шиття канта.....	21
Пришивання гудзиків.....	22
Шиття петлі.....	23
Вільний шов.....	24
Декоративний шов.....	25 – 27

### 4. ОБСЛУГОВУВАННЯ ВАШОЇ МАШИНИ

Розбирання та складання човника.....	28 - 29
Розбирання та змащення човника.....	28
Збирання човника.....	29
Чищення рейки транспортера.....	29
Змащення голководія.....	30
Змащування шатуна.....	30

### 5. ПОШУК І УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

31

## ОГЛЯД МАШИНИ

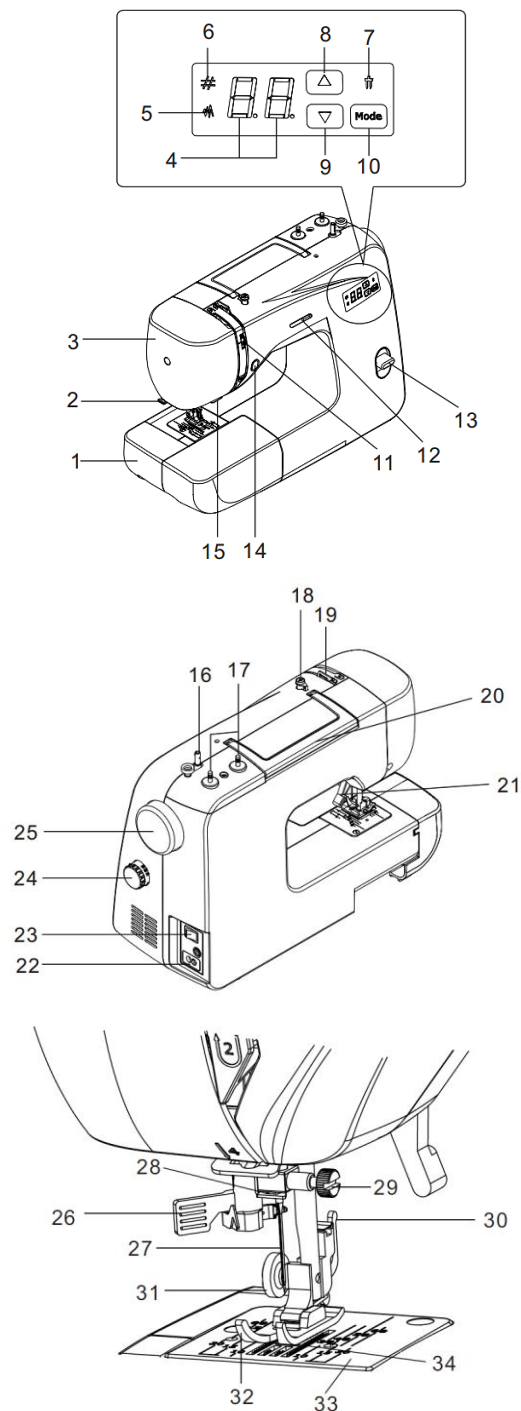
### Позначення деталей машини

#### Основні частини

1. Подовжувальний стіл (відсік для приладдя)
2. Ниткоріз
3. Верхня кришка
4. Світлодіодний екран
5. Світлодіодний індикатор ширини стібка
6. Світлодіодний індикатор
7. Світлодіодний індикатор подвійної голки
8. Кнопка збільшення
9. Кнопка зменшення
10. Кнопка вибору режиму
11. Регулятор натягу нитки
12. Важіль ручного регулювання швидкості
13. Важіль реверсивного шиття
14. Кнопка старт/стоп
15. Направник шпульної нитки
16. Стрижень для намотування (вал моталки)
17. Стрижні для котушок
18. Направник шпульної нитки
19. Направник верхньої нитки
20. Важіль
21. Підйомник притискної лапки
22. Кабельне з'єднання
23. Вимикач живлення/світла
24. Перемикач довжини стібка
25. Маховик

#### Голка та натискні частини

26. Автоматичний ниткодівач
27. Голка
28. Нитконаправник голководця
29. Гвинт голкотримача
30. Тримач притискної лапки
31. Гвинт притискної лапки
32. Лапка
33. Голкова пластина
34. Зубчасті рейки транспортера



## ОГЛЯД МАШИНИ

### Акcesуари

1. Шпульки (3шт)
2. Голничник (голки 3 шт. і подвійна 1 шт.)
3. Викрутка для голкової пластини
4. Щітка
5. Лапка для петель
6. Направляюча притискна лапка
7. Лапка для блискавки

Лапка, яка йде в комплекті зі швейною машиною, називається лапкою для зигзагу та використовується для більшості швейних потреб.

### Налаштування Вашої машини

Перед першим використанням машини обов'язково видаліть надлишки олії з голкової пластини.

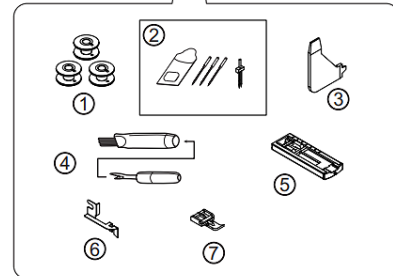
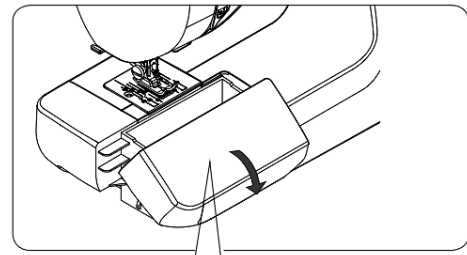
### Шнур живлення/ педаль управління

Переконайтеся, що швейна машина вимкнена (перемикач живлення встановлено в положення «0»), а потім вставте вилку шнура живлення в розетку приладу та настінну розетку.

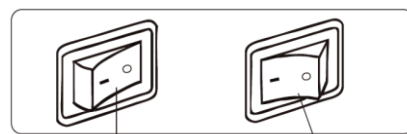
Швидкість шиття можна регулювати за допомогою педалі. Чим сильніше ви натискаєте на педаль, тим швидше працює машина.

### УВАГА !

Завжди відключайте машину від джерела живлення, вийнявши вилку з розетки.



Встановіть перемикач живлення/світла в положення «ВИМК.»



Перемикач живлення/світла «ВИМК.»      Перемикач живлення/світла «ВКЛ.»

### Вимикач живлення/світла

Ваша машина не працюватиме, доки не буде увімкнено перемикач живлення/світла. Один і той же перемикач регулює і живлення, і світло.

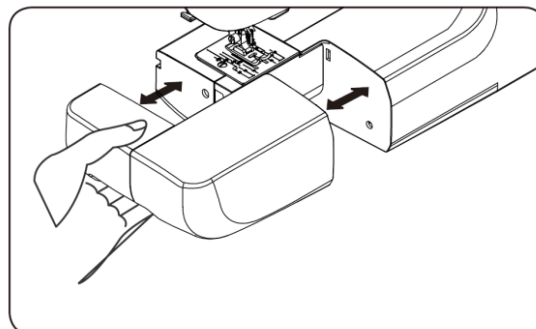
Під час обслуговування машини або заміни голок, тощо, машину необхідно від'єднати від джерела живлення.

## ОГЛЯД МАШИНИ

### Перехід на шиття з вільним рукавом

Вашу машину можна використовувати, як плоску платформу, або, як модель з вільним рукавом. Щоб зняти подовжувач, міцно візьміться за нього обома руками і потягніть вліво, як показано на малюнку. Для заміни посуньте подовжувальний столик на місце до клацання.

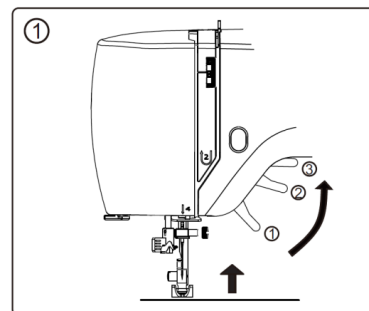
При зняттю подовжувального столику машина перетворюється на модель з вільним рукавом для шиття дитячого одягу, манжет, штанин та інших важкодоступних місць.



### Підйомник притискної лапки

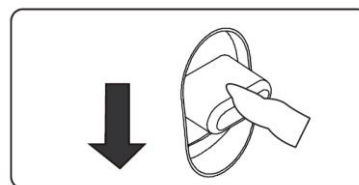
Притискна лапка має три положення.

1. Опустіть притискну лапку, щоб почати шити.
2. Підніміть витяг у середнє положення, щоб вставити або видалити тканину.
3. Підніміть її у крайнє верхнє положення, щоб замінити притискну лапку або видалити товсту тканину.



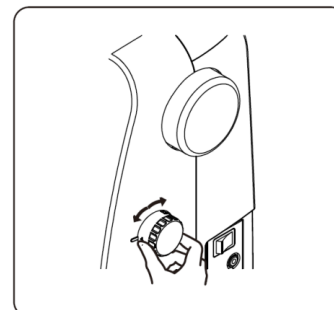
### Важіль зворотного ходу

Поки ви натискаєте цю кнопку під час шиття, машина подаватиме тканину у зворотному напрямку.



### Перемикач довжини стібка

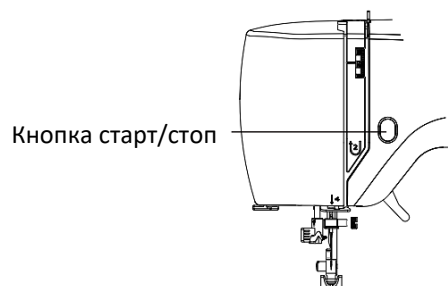
1. Поверніть перемикач, щоб встановити довжину стібка. (Діапазон регулювання: від 0 до 4 мм)
2. Поверніть перемикач у положення (b1, b2, b3), щоб встановити крок петлі. (див. стор. 21)



### Кнопка старт/стоп

Натисніть кнопку старт/стоп, машина почне шити автоматично, натисніть кнопку старт/стоп ще раз, машина припинить шити.

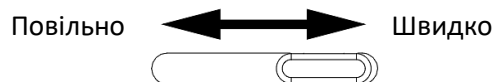
**ПРИМІТКА:** Коли під'єднано педаль керування, кнопку «Пуск/Стоп» не можна використовувати.



## ОГЛЯД МАШИНИ

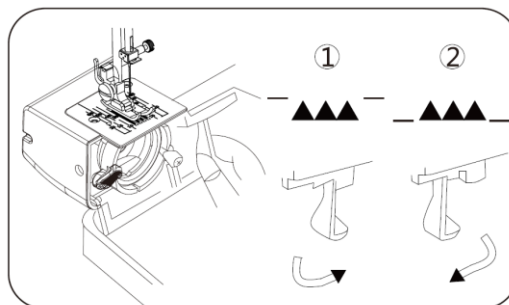
### Важіль ручного регулювання швидкості

У ручному режимі можна регулювати швидкість шиття. Перетягування ліворуч сповільнює швидкість і переміщує праворуч, щоб збільшити швидкість.



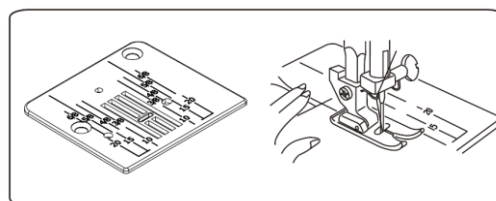
### Опускання рейки транспортера

1. Щоб опустити зубчасті рейки, натисніть важіль вниз і перемістіть його у напрямку стрілки, як показано на малюнку.
  2. Щоб підняти зубчасті рейки, натисніть на важіль і перемістіть його в напрямку або стрілки, як показано на малюнку.
- \* Для нормального шиття зубчасті рейки завжди повинні бути підняті.



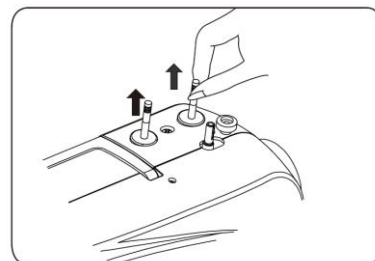
### Напрямна лінія шва

Цифри на голковій пластині показують відстань між центральним положенням голки та індикаторною лінією. Лицьові номери вказані в міліметрах. Задні номери вказані в дюймах.



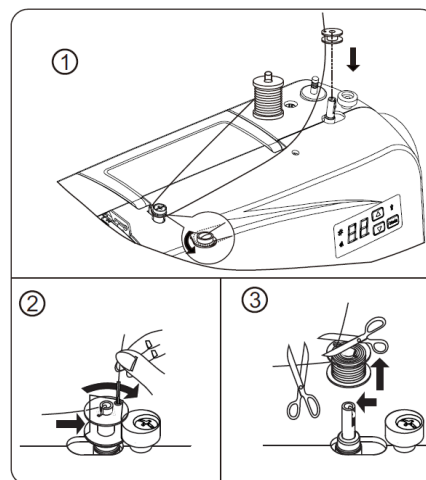
### Установка котушкових стрижнів

Котушкотримачі використовуються для утримання катушки з ниткою для подачі нитки в машину. Щоб використати, потягніть стрижень для катушки. Натисніть вниз, щоб зафіксувати.



### Намотування шпульки

1. Надягніть катушку з ниткою на лівий стрижень. Витягніть нитку з катушки і протягніть її через нитконаправник, як показано на малюнку. Просуньте кінець нитки через отвір у шпульці, як показано на малюнку.
2. Посуньте широкий стрижень шпульки в крайнє ліве положення, якщо він ще не встановлений. Помістіть шпульку на ширший стрижень так, щоб кінець нитки виходив із верхньої частини шпульки. Посуньте вал моталки праворуч до клацання. Тримайте за кінець нитки. Запустіть машину. Шпулька автоматично перестане обертатися, коли повністю заповнена. Посуньте вал ліворуч, щоб зняти шпульку і обрізати нитку.



**ПРИМІТКА.** Під час намотування шпульки на світлодіодному екрані з'явиться **JS**. Це заборонено, і під час натискання кнопок лунатиме зумер.

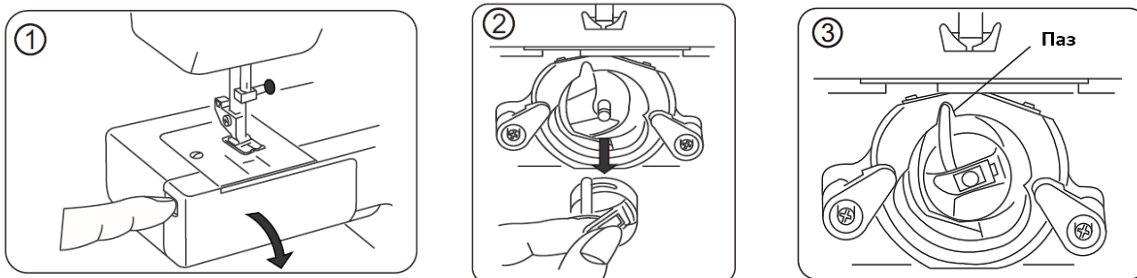
## ОГЛЯД МАШИНИ

### Зняття або заміна шпульного ковпачка

1. Див. стор. 4, щоб зняти подовжувальний столик. Підніміть голку, повернувши маховик на себе, а потім відкрийте кришку човна.
2. Вийміть шпульний ковпачок із засувкою.
3. Під час встановлення шпульного ковпачка штифт на корпусі повинен входити в отвір доріжки човника.

### УВАГА!

Перед експлуатацією машини обов'язково вимкніть електроживлення.



### Заправка шпульного ковпачка

1. Встановіть шпульку в ковпачок. Переконайтеся, що нитка розмотується у напрямку стрілки.
2. Протягніть нитку в жолобок шпульного ковпачка.
3. Тепер протягніть нитку під натяжною пружиною та в нагнітальне вушко.

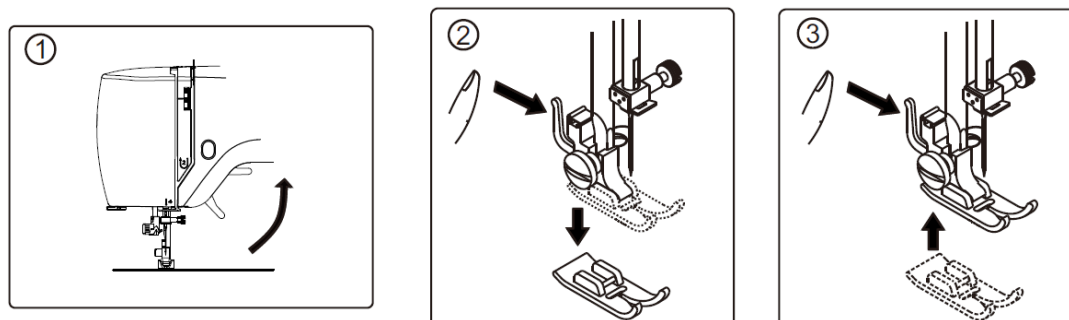
### ПРИМІТКА.

Залишіть приблизно 10 см нитки зовні шпульного ковпачка. Коли ви тягнете нитку, шпулька повинна обертатися за годинниковою стрілкою.



### Заміна притискної лапки

1. Поверніть маховик на себе, щоб підняти голку у крайнє верхнє положення. Підніміть притискну лапку.
2. Натисніть важіль на задній стороні тримача притискної лапки. Притискна лапка впаде.
3. Помістіть притискну лапку так, щоб штифт на лапці знаходився під канавкою тримача. Опустіть тримач притискної лапки, щоб зафіксувати лапку на місці.





## ОГЛЯД МАШИНИ

### Заправлення машини

Підніміть важіль ниткопритягувача у крайнє верхнє положення, повернувши маховик на себе. Підніміть притиску ланку. Помістіть котушку на стрижень, як показано, так, щоб нитка виходила з задньої частини котушки.

1. Проведіть нитку у верхній нитконаправник.
2. Протягніть нитку вниз через регулятор натягу, навколо петлі контролю натягу та вгору.
3. Просуньте нитку в важіль ниткопритягувача справа наліво.
4. Потягніть нитку вниз і пропустіть її за нитконапряму.
5. Далі потягніть нитку вниз і просуньте її в нитконапряму голкової пластини.
6. Заправте нитку в голку спереду назад.

#### ПРИМІТКА:

Обріжте кінець нитки гострими ножицями, щоб полегшити заправку голки.

### Подвійна голка

Як заправити нитку в подвійну голку:

1. Заправте нитку в ліву голку відповідно до способу заправки одинарної голки з першого по п'ятий етап, потім закріпіть нитку в пружині подвійної голки, як показано на малюнку праворуч у точці 5. Протягніть нитку вниз і просмикніть її в нитконаправник 6 голководія. Нарешті, просмикніть нитку в ліве вушко голки спереду назад.
2. Заправте праву голку відповідно до способу заправки одинарної голки з першого до дев'ятого кроку.

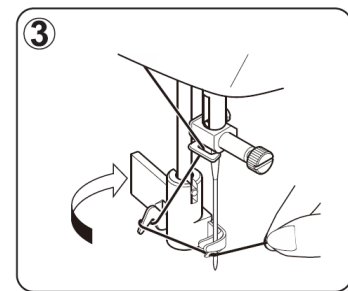
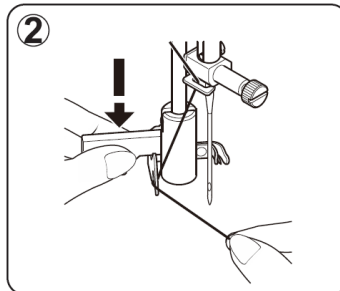
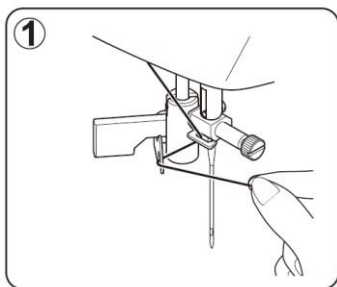
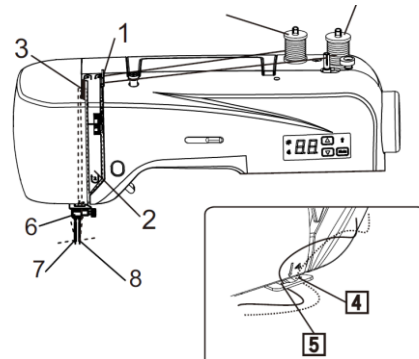
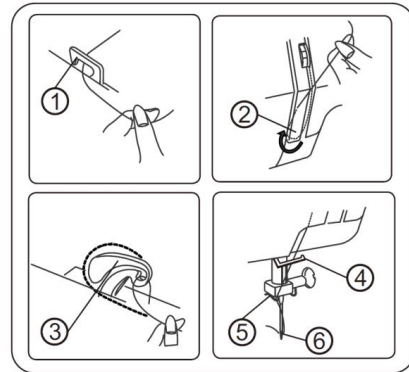
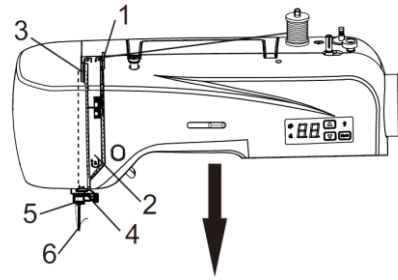
#### УВАГА !

Переконайтеся, що спочатку ліва нитка, а потім права нитка втягнуті в голку. Помістіть котушку з ниткою на стрижень для котушки. Переконайтеся, що ліва нитка рухається проти годинникової стрілки, а права нитка за годинниковою стрілкою.

### Використання автоматичного ниткодівача

Підніміть голку в найвище положення, повернувши маховіе колесо на себе.

1. Зачепіть нитку за нитконапряму, як показано на малюнку.
2. Потягніть вниз важіль ниткодівача, тримаючи кінець нитки.
3. Поверніть важіль у напрямку до задньої частини машини.

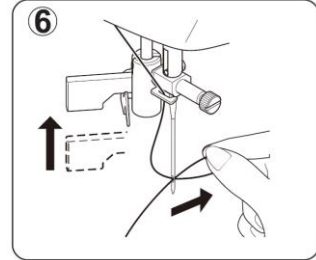
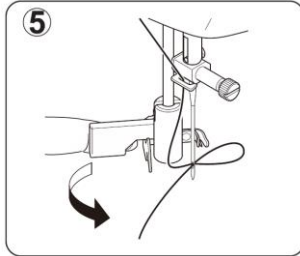
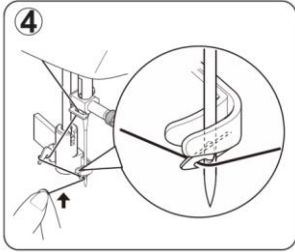


## ОГЛЯД МАШИНИ

4. Направте нитку в кінець, зачепіть за гачок і потягніть нитку вгору.
5. Поверніть важіль, а голка буде заправлена автоматично.
6. Відпустіть важіль і потягніть нитку від себе.

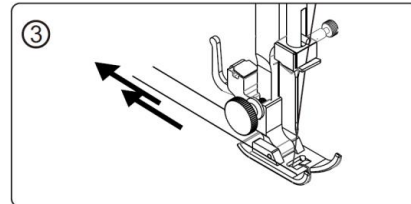
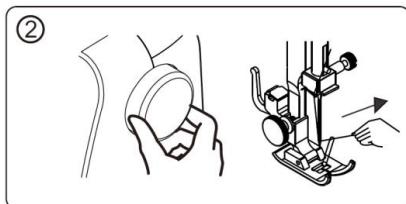
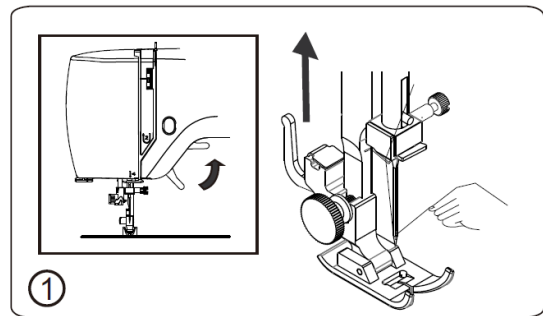
### ПРИМІТКА:

Щоб забезпечити гладке заправлення нитки, під час використання автоматичного нитедівача рекомендується вибирати прямий стібок.



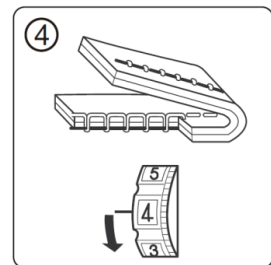
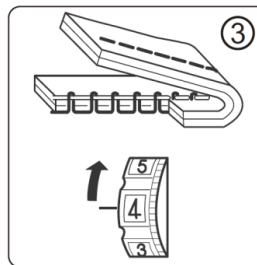
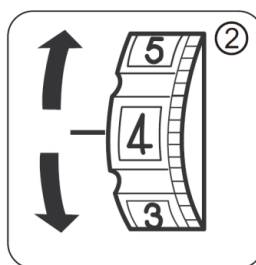
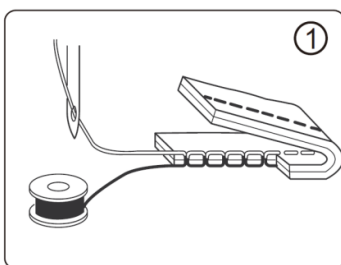
### Витягування шпульної нитки

- 1 Підніміть притиску лапку і злегка притримуйте голкову нитку лівою рукою.
- 2 Правою рукою повільно повертайте маховик до себе, доки голка не опуститься вниз, і продовжуйте обертати маховик, доки важіль натягування не опиниться у найвищому положенні. Злегка витягніть голкову нитку, утворюючи петлю шпулькової нитки.
- 3 Протягніть обидві нитки на 15 см назад і під притиску лапку.



### Відрегулюйте натяг верхньої нитки

1. Верхня і нижня нитки повинні зчепитися прямими швами посередині двох шарів тканини.
2. Встановіть потрібне число на перемикачі натягу нитки за допомогою символів налаштування.
3. Зніміть натяг верхньої нитки, змінивши циферблат на нижче значення.
4. Збільште натяг верхньої нитки, змінивши циферблат на більшу цифру.



### ПРИМІТКА:

Щоб отримати кращі зигзагоподібні стібки, натяг верхньої нитки має бути трохи слабшим, ніж натяг нижньої. Тобто на виворітній стороні тканини має трохи виднітися верхня нитка, а на верхній стороні тканини не повинно бути видно шпулькової нитки.

## ОГЛЯД МАШИНИ

### Схема голки, нитки та тканини

Ваша тканина визначить вибір голки та нитки. Наступна таблиця є практичним посібником з вибору голки та нитки. Завжди звертайтеся до нього перед початком нового швейного проекту. І обов'язково використовуйте той самий розмір і тип нитки в шпульці, що й у верхній нитці.

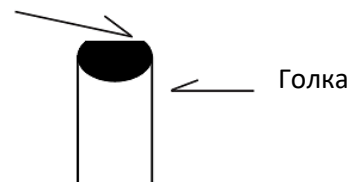
Вид	Тканина	Нитки	Розмір голки
Легкі тканини	Крепдешин, Вуаль Газон, Органза, Жоржет, Трико.	Тонкий шовк, Тонка бавовна, Тонка синтетика, Поліестер з бавовняним покриттям	9 або 11
Середні тканини	Білизна, Бавовна, Піке, Серж, Подвійний трикотаж, Перкаль.	50 Шовк, 50 ~ 80 Бавовна, 50 ~ 60 Синтетика 50 ~ 60 Поліестер з бавовняним покриттям	11 або 14
Важкі тканини	Джинсова тканина, Твід, Габардин, Драпірувальна та оббивна тканина.	50 Шовк, 40 ~ 50 Бавовна, 40 ~ 50 Синтетика, 40 ~ 50 Поліестер з бавовняним покриттям	14 або 16

**УВАГА!** Завжди відключайте машину від джерела живлення, вийнявши вилку з розетки.

### Зміна голки

1. Підніміть голку, повертаючи маховик на себе і опустіть притискну лапку.
2. Поверніть гвинт голкотримача на себе (проти годинникової стрілки), щоб послабити голку.
3. Зніміть голку із затискача.
4. Вставте нову голку в голкозатискач плоскою стороною від себе.
5. Вставляючи голку в затискач, штовхайте її вгору, до упору.
6. Щільно затягніть гвинт за годинниковою стрілкою за допомогою викрутки.

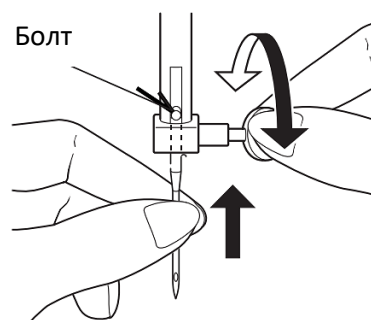
Плоска сторона



### ПРИМІТКА:

Щільно затягніть, але не перетягуйте.

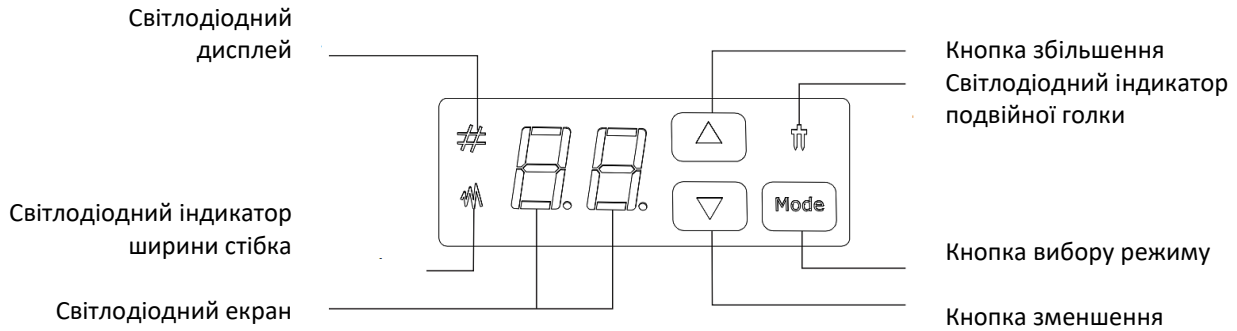
**Корисна порада:** Помістіть клаптик тканини під притискну лапку та опустіть притискну лапку, щоб спростити заміну голки та запобігти опусканню голки у проріз голкової пластини.



Плоскою стороною назад

## ОГЛЯД МАШИНИ

### Функції панелі керування

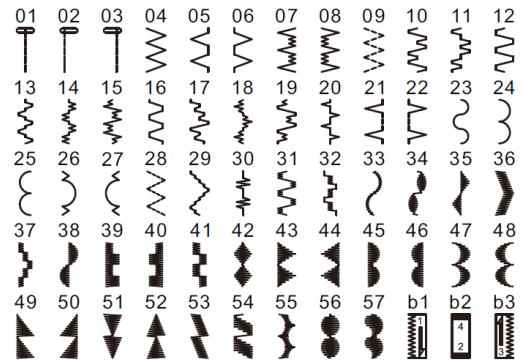


Щоразу, коли ви натискаєте кнопку MODE, ви можете реалізувати такі функції:

1. Режим вибору малюнку / ширини стібка.
2. Режим подвійна/одна голка.

### Вибір візерунка:

1. Увімкніть швейну машину, загориться світлодіодний індикатор малюнка.
2. Натискайте клавішу ▲ або ▼, щоб збільшити або зменшити номер шаблону один за одним.
3. Утримуйте кнопку ▲ або ▼, щоб збільшити або зменшити номер шаблону десять із десяти.



**ПРИМІТКА:** Коли швейну машину ввімкнено, загоряється «Світлодіодний індикатор режиму візерунка», а на світлодіодному екрані відображається «01». Якщо світлодіодний дисплей не показує «01», зверніться до сторінки 12.

### Вибір ширини стібка:

1. Натисніть кнопку MODE один раз, «Світлодіод режиму ширини стібка» засвітиться, а світлодіод Pattern згасне. Натисніть кнопку вибору режиму ще раз, «Світлодіодний індикатор режиму ширини стібка» згасне, і загориться світлодіодний індикатор візерунка.
2. Натискайте кнопку ▲ або ▼, щоб збільшити або зменшити ширину стібка на 0,5 мм.

### Вибір подвійної голки:

Довго натискайте кнопку MODE, загоряється «світлодіодний індикатор подвійної голки». Натисніть цю кнопку ще раз, засвітиться світлодіод «Режим подвійної голки».

### ПРИМІТКА:

Якщо ви вибрали режим подвійної голки, натисніть кнопку режиму, щоб вибрати режим подвійної голки, перш ніж вибрати будь-який малюнок. Таким чином, ширина стібка може бути автоматично зменшена, щоб подвійна голка не торкалася горловини. Інакше голка може бути зламана або машина може бути пошкоджена.

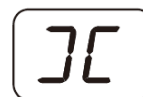
## ОГЛЯД МАШИНИ

### Корисні повідомлення

У разі неправильної операції відображається корисне повідомлення. Якщо з'явиться корисне повідомлення, скористайтеся наведеними нижче інструкціями для вирішення проблеми.

#### Котушка зміщена праворуч.

*Перемістіть катушку ліворуч, коли вона не використовується.*



#### Лапка для шиття піднята.

*Опустіть швейну лапку.*



#### Машина блокується в'язаною ниткою зі шпульним ковпачком або неминуче зупиняється обертання.

*Вимкніть живлення та усуньте проблеми, що спричинили зупинку машини.*



#### Перемикач довжини стібка знаходиться у нейтральному положенні.



*Встановіть довжину стібка в діапазоні 0-4.*

#### Педаль конфліктує з кнопкою старт/стоп.

*Зніміть педаль керування*



Акустичний сигнал	Коли лунає звуковий сигнал
Pip	Стандартний сигнал
Pip-pip	Недійсна операція
Pip-pip-pip	Неправильне налаштування машини
Pip-pip-pip-pip-pip	Машина застрягла

## ОСНОВИ ШИТТЯ

### Шиття

Основні швейні операції описані нижче.

Перед використанням швейної машини прочитайте наступні застереження.

### УВАГА!

1. Коли машина працює, тримайте руки подалі від усіх рухомих частин, таких як голка, махове колесо, тощо. Інакше можуть виникнути травми.
2. Не тягніть і не штовхайте тканину занадто сильно під час шиття, інакше можна поранитися або голка може зламатися.
3. Не використовуйте зігнуті голки. Зігнуті голки можуть легко зламатись і, можливо, спричинити травму.

### Звичайні кроки шиття

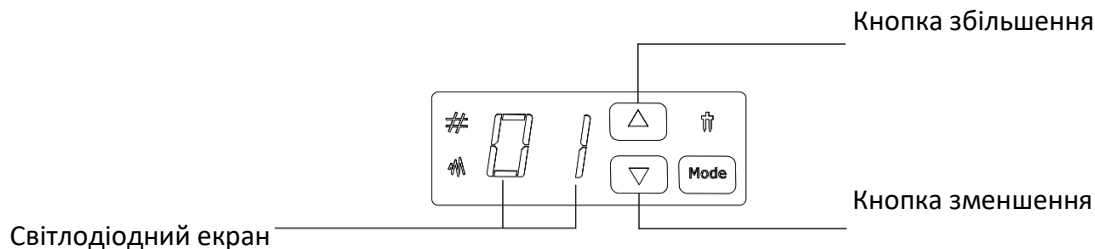
Основна процедура шиття показана нижче.

1. Виберіть голку. (Виберіть правильний тип голки відповідно до різних тканин, див. сторінку 9.)
2. Увімкніть швейну машину (див. сторінку 3.)
3. Виберіть стібки. (Виберіть відповідний стібкок для позиції шиття, див. сторінку 13.)
4. Прикріпіть притискну лапку. (Одягніть відповідну лапку для шиття, див. стор. 6)
5. Почніть шити. (Одягніть тканину, почніть шити, див. сторінку 14.)

### Виберіть стібкок

Натисніть кнопку збільшення/зменшення, щоб вибрати відповідний стібкок.

1. Коли швейну машину ввімкнено і встановлено прямиий стібкок, світлодіодний екран показує «01».
2. Натисніть кнопку ▲ або ▼, щоб вибрати стібкок.
3. Якщо необхідно, відрегулюйте довжину та ширину стібка.



### УВАГА!


Коли ви вмикаєте швейну машину, можливі умови:


1. Коли перемикач вибору довжини стібка знаходиться в положенні між «0-4», світиться світло діод Екран «01», і Ви можете вибрати 57 основних стібків за цієї умови.
2. Коли перемикач довжини стібка знаходиться в положенні петлі, відображається світлодіодний екран показує «B1» або «B2» або «B3», і ви не можете вибрати 57 основних стібків за цієї умови.
3. Коли перемикач вибору довжини стібка знаходиться в нейтральному положенні, світиться світлодіод Екран «- -». За таких умов машина не може працювати.
4. Коли бобіну перемістять у правильне положення, на світлодіодному екрані з'явиться « $\mathcal{J}$ ». За таких умов машина не може працювати.

Детальну інформацію про індивідуальний стібкок можна знайти на наступній сторінці.

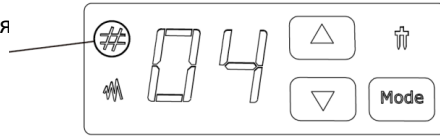
## ОСНОВИ ШИТТЯ

### Приклад

Виберіть  стібок.

1. Натисніть , щоб вибрати стібок 04.

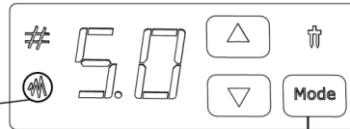
Індикаторна лампа світиться червоним кольором.





2. Встановіть ширину стібка.

- 1) Натисніть кнопку **MODE**, щоб вибрати режим налаштування ширини стібка.

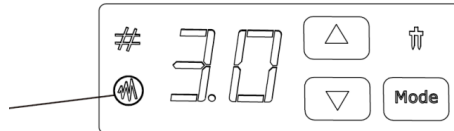
Індикаторна лампа світиться зеленим кольором.



кнопка вибору режиму

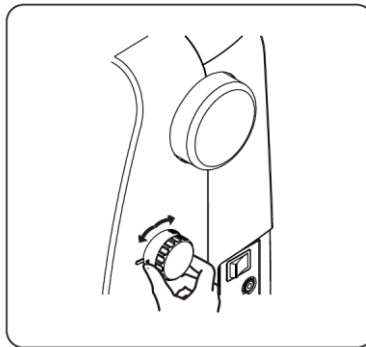
- 2). Натисніть  або , щоб відрегулювати ширину стібка.

Індикаторна лампа світиться червоним кольором.



### ПРИМІТКА.

У режимі регулювання ширини стібка зелене світло означає налаштування за замовчуванням. Червоне світло означає індивідуальне налаштування.



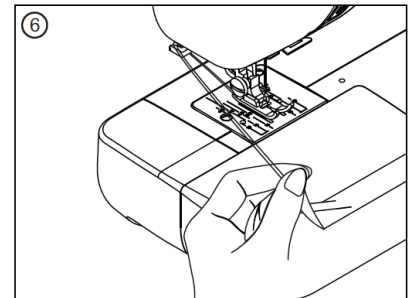
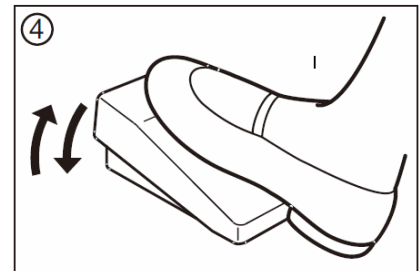
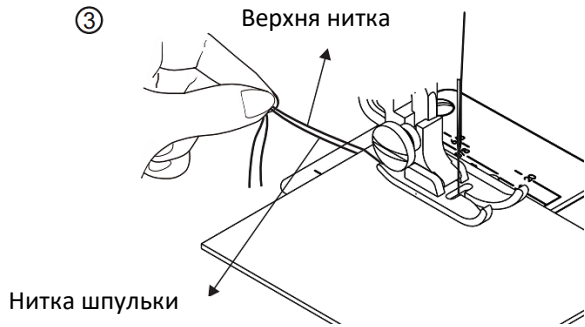
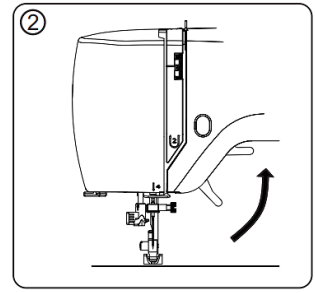
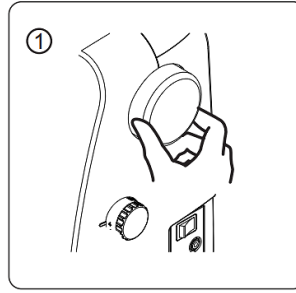
### УВАГА!

1. Після налаштування ширини стібка поверніть махове колесо на 2-3 кола до себе, щоб перевірити, чи голка торкнеться лапки. Якщо голка може торкнутися швейної лапки, голка буде зігнута або зламана.
2. Коли стібки зшиті разом, будь ласка, збільште довжину стібка, перш ніж продовжувати шити, інакше, голка буде зігнута або зламана.

## ОСНОВИ ШИТТЯ

### Початок шиття

1. Повільно поверніть маховик так, щоб голка спочатку опустилася, а потім опинилася в крайньому верхньому положенні.
2. Підніміть притискувальну лапку.
3. Пропустіть тканину під лапкою. Протягніть верхню нитку та нижню нитку шпульки під лапкою до задньої частини машини, поки вони не досягнуть довжини приблизно 15 см (6 дюймів).
4. Обережно натисніть на педаль і починайте шити.
5. Коли закінчите, зніміть ногу з педалі, швейна машина зупиниться.
6. Підніміть притискувальну лапку, потягніть тканину та нитку назад приблизно на 15 см, потім обріжте нитку ззаду наперед за допомогою різачка.
7. Уважно огляньте готову тканину, щоб перевірити стан верхньої та нижньої ниток. Якщо нитка шпульки видно на верхній стороні тканини, будь ласка, відрегулюйте натяг верхньої нитки (докладніше про те, як відрегулювати натяг верхньої нитки, дивіться на сторінці 8).



Виворітний шов

### Виворітне шиття

Коли ви натискаєте важіль зворотного шиття, машина шиє у зворотному напрямку (подає тканину назад).  
(Див. сторінку 4)



## ОСНОВИ ШИТТЯ

### Корисні поради з шиття

Нижче описано різні способи досягнення кращих результатів шиття. Дотримуйтесь цих порад під час шиття.

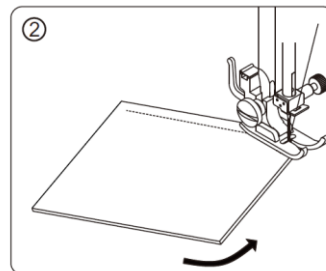
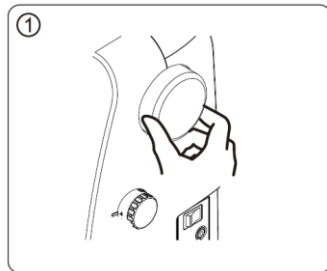
#### 1. Пробне пошиття

Використовуйте стібки різної ширини та довжини для пробного шиття. Коли ви закінчите, виберіть найкращу ширину та довжину стібка для правильного шиття. Для пробного шиття використовуйте шматок тканини та нитки, такі ж, які Ви використовуватиме в проекті, і перевірте натяг нитки, довжину та ширину стібка. Оскільки результати різняться залежно від типу шиття та кількості зшитих шарів тканини, виконайте пробне шиття в тих самих умовах, що будуть використовуватись у Вашого проекту.

#### 2. Змінити напрямок шиття

Коли шов дійде до кута, зупиніть швейну машину.

- 1) Повільно поверніть маховик на себе, опустіть голку в тканину (під голкову пластину).
- 2) Підніміть підйомник лапки та поверніть тканину, використовуючи голку як точку опори.
- 3) Опустіть підйомник лапки та продовжуйте шити.



#### 3. Швейні криві

- 1) Зупиніть шиття, потім трохи змініть напрямок шиття на криву шиття.
- 2) Під час шиття вздовж кривої з використанням зигзагоподібного стібка виберіть меншу довжину, щоб отримати тонший стібок.

#### 4. Шийте щільні тканини

Якщо тканина не проходить під лапку.

Підніміть притискну лапку ще вище, щоб поставити її в найвище положення. Потім проведіть тканину під притискну лапку. (Див. сторінку 4, щоб підняти притискну лапку.)

#### 5. Шийте еластичну тканину або тканину, яка легко спричиняє пропуски стібків

Використовуйте голки з круглою голівкою та стібки більшої довжини. При необхідності додайте шар підкладкової тканини під тканину для кращого шиття.

#### 6. Шийте тонку тканину або шовк

Під час пошиття тонкої тканини або шовку шви можуть відхилитися від правильного напрямку або тканина може не подаватися належним чином. Якщо так, додайте шар підкладкової тканини під тканину для кращого шиття.

#### 7. Пошиття стречевих тканин

Спочатку приметайте шматки тканини, а потім зшийте, не розтягуючи тканину.



#### 8. Вільний шов

Під час шиття трубчастої тканини або недосяжної частини використовуйте функцію шиття вільної руки (докладнішу інформацію див. на сторінці 4).

## ЗРУЧНЕ ШИТТЯ

### Прямий стібок

Прямий стібок використовується для шиття простих підгинів. Для основних стібків доступні три стібка.

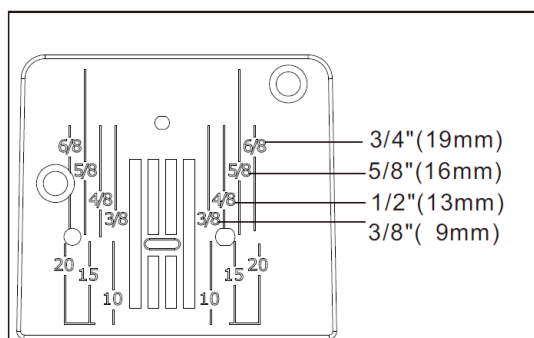
Назва стібка		Стібок	№ Стібка	Лапка	Ширина стібка (мм)		Довжина стібка (мм)	
					рекомендована	діапазон регулювання	рекомендована	діапазон регулювання
Прямий стібок	L		02	Зигзагоподібна лапка	0.0	0.0 – 5.0	2.5	1 – 4
	M		01		2.5	0.0 – 5.0	2.5	1 – 4
	R		03		5.0	0.0 – 5.0	2.5	1 – 4

### Шиття

1. З'єднайте шматки тканини степлером або шпилькою.
2. Виберіть швейну лапку та приєднайте її до машини (детальніше див. стор. 6).
3. Виберіть номер стібка. При необхідності відрегулюйте довжину або ширину стібка (Детальніше див. стор. 12).
4. Почніть шити (детальніше див. стор. 14).
5. Закінчити шити.



### Тримайте шви прямими

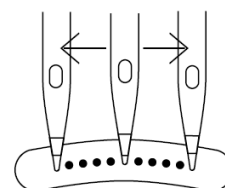
Щоб шов був прямим, використовуйте одну з пронумерованих напрямних ліній на голковій пластині. Цифри показують відстань від голки в центральному положенні.



### Змініть положення голки

Для прямого стібка немає ширини стібка, тому ширина прямого стібка в таблиці вище означає положення голки. Положення голки можна регулювати.

У режимі регулювання ширини стібка натисніть  або  щоб відрегулювати положення голки.



Можна налаштувати на будь-яке з 11 різних положень

**Примітка:** Для отримання детальної інформації про те, як налаштувати ширину стібка, дивіться сторінку 13.

## ЗРУЧНЕ ШИТТЯ

### Зигзагоподібний стібко/обметувальний стібко

Використовуйте стібко зигзаг, щоб з'єднати тканини, і його можна закінчити один раз. Це також корисно для еластичних тканин.

Назва стібка	Стібко	№ Стібка	Лапка	Ширина стібка (мм)		Довжина стібка (мм)	
				рекомендована	діапазон регулювання	рекомендована	діапазон регулювання
Зигзагоподібний стібко		04	Зигзагоподібна лапка	5.0	0.0 – 5.0	1	0.5 – 4
Зигзагоподібний стібко у три точки		09		4.5	1.5 – 4.5	0.5	0.5 – 4
Весільний стібко		06		5.0	1.0 – 5.0	1	0.5 – 4

### Шиття

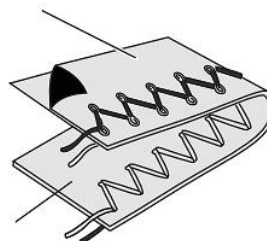
1. Виберіть швейну лапку та прикріпіть її до машини (докладніше див. стор. 6).
2. Виберіть номер стібка. У разі потреби відрегулюйте довжину або ширину стібка (докладніше див. стор. 12).
3. Почніть шити (див. на стор. 14).
4. Завершіть шиття.

### Примітка:

При використанні різних типів ниток, тканин, малюнків стібків та швидкості шиття верхня нитка буде видно на виворітній стороні тканини, але шпульної нитки не повинно бути видно на лицьовій стороні тканини. Якщо шпульну нитку видно на лицьовій стороні тканини або тканина зім'ята, злегка зменшіть натяг верхньої нитки, повернувши перемикач натягу нитки (подробіці див. на стор. 8).

Виворот



Передня сторона



## ЗРУЧНЕ ШИТТЯ

### Потайний шов

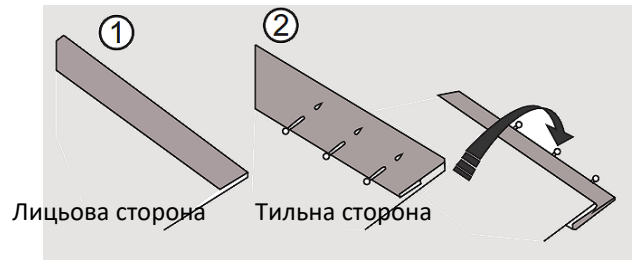
Використовуйте потайний шов для підшивання країв одягу, наприклад країв штанів.  
Швів не видно.

Назва стібка	Стібок	№ Стібка	Лапка	Ширина стібка (мм)		Довжина стібка (мм)	
				рекомендована	діапазон регулювання	рекомендована	діапазон регулювання
Потайний шов		05	Зигзагоподібна лапка + Лапка для підгинання краю	5.0	1.0 – 5.0	1	1 – 4
		07		5.0	2.0 – 5.0	2.5	2 – 4

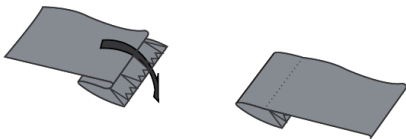
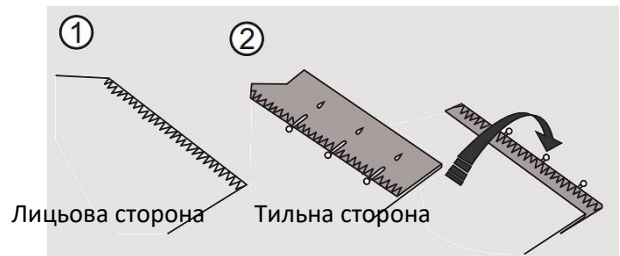
### Шиття

- Спочатку обробіть обрізаний край.  
Підгортайте делікатні тканини або середні та щільні тканини. Потім підверніть край на потрібну ширину, припрасуйте та закріпіть шпильками.
- Тепер складіть тканину виворітною стороною вгору, як показано на малюнку.
- Приєднайте лапку для підгинання краю.
  - Послабте гвинт притискної лапки і помістіть його в лапку.
  - Переконайтеся, що передній край лапки направляючої підгину знаходиться в центрі швейної лапки.
  - Затягніть гвинт притискної лапки.
- Помістіть тканину краєм загнутого краю до напрямної притискної лапки, потім опустіть підйомник притискної лапки.
- Почніть шити (детальніше див. на стор. 14).
- Завершіть шиття.

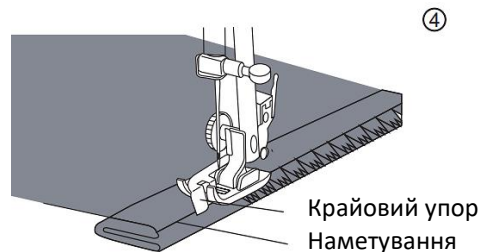
### Легка тканина



### Тканина середньої щільності




Виверніть тканину на лицьову сторону, на лицьовій стороні майже не видно стібків.



## ЗРУЧНЕ ШИТТЯ

### Вставте блискавку

Лапку для застібки-блискавки можна використовувати для пришивання всіх видів блискавок, її легко пришити ліворуч або праворуч від блискавки.

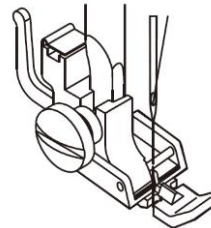
Назва стібка	Стібок	№ Стібка	Лапка	Ширина стібка (мм)		Довжина стібка (мм)	
				рекомендована	діапазон регулювання	рекомендована	діапазон регулювання
Прямий стібок		01	Лапка для блискавки	2.5	N/A	2.5	1 – 4

### Шиття

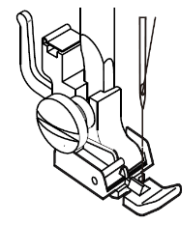
1. Виберіть стібок (детальніше дивіться на сторінці 12).
2. Змініть лапку для застібки-блискавки (детальніше дивіться на сторінці 6). Пришиваючи праву сторону блискавки, прикріпіть лапку для блискавки відповідно до ілюстрації зліва.

При вшиванні лівої сторони блискавки прикріпіть лапку для блискавки відповідно до ілюстрації на правій стороні.

3. Почніть шити (детальніше див. стор. 14).
4. Закінчити шити.



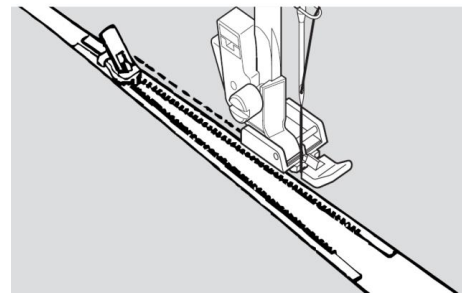
Вшити праву сторону блискавки



Вшити ліву сторону блискавки


### Корисна Порада:

Вшиваючи блискавку, переконайтеся, що голка не торкається блискавки. Інакше голка може погнутися або навіть зламатися.



### Шиття канту

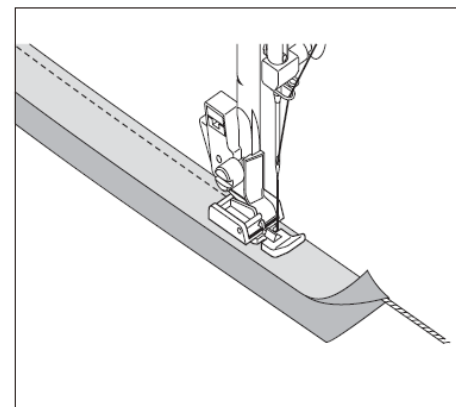
Щоб пришити окантовку з м'яких матеріалів, накрийте окантовку складеною смужкою тканини та прикріпіть шпильками до основного шматка тканини.

Назва стібка	Стібок	№ Стібка	Лапка	Ширина стібка (мм)		Довжина стібка (мм)	
				рекомендована	діапазон регулювання	рекомендована	діапазон регулювання
Прямий стібок		01	Лапка для блискавки	2.5	No	2.5	1 – 4

### Шиття

1. Виберіть стібок (детальніше дивіться на сторінці 12).
2. Замініть лапку на лапку для застібки-блискавки (детальніше дивіться на сторінці 6). Піднесіть правий бік лапки до тримача лапки, щоб голка пройшла через отвір на правій стороні лапки.
3. Почніть шити (детальніше див. стор. 14).
4. Закінчити шити.


**Корисна Порада:** Використовуйте функцію регулювання ширини стібка, щоб налаштувати положення голки ближче до трубки.



## ЗРУЧНЕ ШИТТЯ

### Пришивання гудзиків

Можна пришити гудзики з 2 або 4 отворами.

Назва стібка	Стібок	№ Стібка	Лапка	Ширина стібка (мм)		Довжина стібка (мм)	
				рекомендована	діапазон регулювання	рекомендована	діапазон регулювання
Зигзагоподібний стібок		04	Лапка для блискавки	Кнопка відстані між двома отворами	0.0 – 5.0	0	0

### Зшити

1. Опускання транспортера (див. стор. 5)

**Примітка:** після шиття поверніть гребінку подачі у вихідне положення.

2. Помістіть гудзик між притискною лапкою та тканиною.

#### ПРИМІТКА.

Пришиваючи гудзик із чотирма отворами, спочатку пришийте два найближчі до вас отвори. Потім посуňte гудзик так, щоб голка увійшла в два отвори в напрямку задньої частини швейної машини, а потім пришийте їх таким же чином.

3. Виберіть стібок (детальніше дивіться на сторінці 12).

4. Відрегулюйте довжину стібка, повертаючи перемикач довжини стібка в положення «0».

5. Відрегулюйте ширину стібка. Переконайтеся, що голка правильно вставлена у лівий і правий отвори гудзика.

#### ПРИМІТКА.

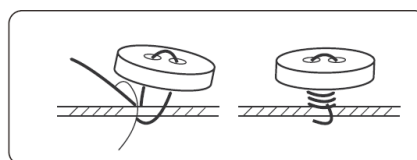
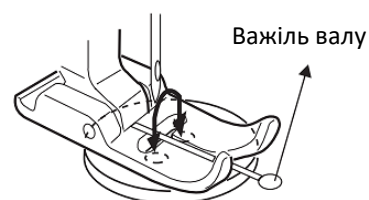
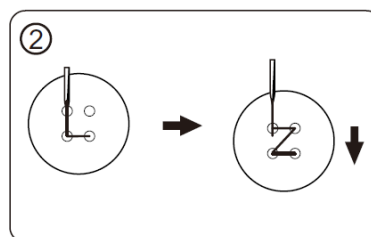
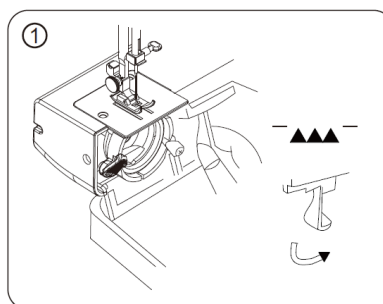
Поверніть махове колесо на себе (проти годинникової стрілки), щоб переконатися, що голка правильно вставлена в лівий і правий отвори кнопки.

6. Почніть шити (детальніше див. стор. 14).

7. Закінчити шити.

### Поради по пришиванню гудзиків

1. Прикріпіть важіль хвостовика до притискної лапки, щоб допомогти шити.
2. Щоб закріпити нитку, відріжте верхню нитку довжиною 10 дюймів (25 см), оберніть її навколо нитки між гудзиком і тканиною, потім туго зав'яжіть.



## ЗРУЧНЕ ШИТТЯ

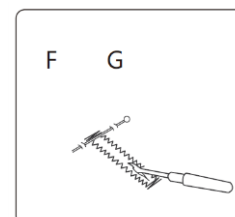
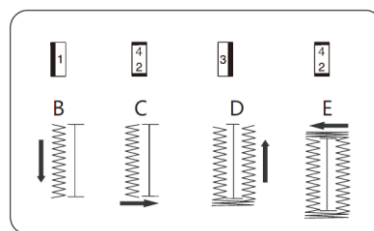
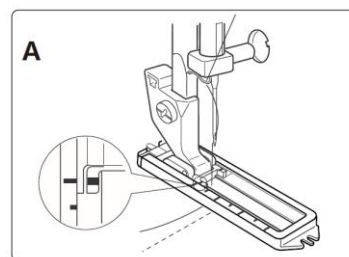
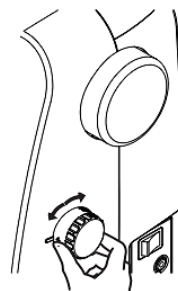
### Шиття петлі

Використовуйте лапку для петель під час шиття петель.

Назва стібка	Стібок	№ Стібка	Лапка	Ширина стібка (мм)		Довжина стібка (мм)	
				рекомендована	діапазон регулювання	рекомендована	діапазон регулювання
Петельний стібок		b1	Лапка для петель	-	-	-	-
		b2		-	-	-	-
		b3		-	-	-	-

### Шиття

1. Прикріпіть притискну лапку для петлі (див. стор. 6)
2. Почніть шити.
  - A. Поверніть перемикач довжини стібка на b1, витягніть верхню нитку та нитку шпульки на виворіт під лапку.
  - B. Опустіть голку в початкову точку. Потім опустіть лапку для петель. Пришийте потрібну довжину з лівого боку гудзика та зупиніть машину.
  - C. Поверніть регулятор довжини стібка на b2, прошийте 5-7 закріпок, потім зупиніться.
  - D. Поверніть перемикач довжини стібка на b3, шийте. Виконайте те ж саме з правого боку петлі. Довжина, як ліворуч, і зупинка машини.
  - E. Поверніть регулятор довжини стібка на b2, прошийте 5-7 закріпок, потім зупиніться.
  - F. Підніміть притискну лапку та витягніть тканину, відріжте верхню нитку та нитку шпульки, залишивши приблизно 10 см кінців нитки, зав'яжіть їх на зворотному боці тканини.
  - G. Розріжте петлю за допомогою розпушувача.
3. Закінчити шити.




#### Корисна підказка:

1. Перед тим, як прошивати петлю на виробі, спробуйте прошити пробну петлю на шматочку тканині.
2. Для тонкої тканини додайте підкладковий папір під тканину.
3. Не шийте петлю на еластичній тканині.
4. Будь ласка, збільште щільність петель, багаторазово прошиваючи ту саму область. Прошийте поверх першої петлі, щоб петля була міцнішою.

## ЗРУЧНЕ ШИТТЯ

### Вільний шов

Шов вільного руху може бути прошит у власному стилі клієнтів.

Назва стібка	Стібок	№ Стібка	Лапка	Ширина стібка (мм)		Довжина стібка (мм)	
				рекомендована	діапазон регулювання	рекомендована	діапазон регулювання
Прямий стібок		01	Зигзагоподібна лапка	2.5	0.0 – 5.0	0	0

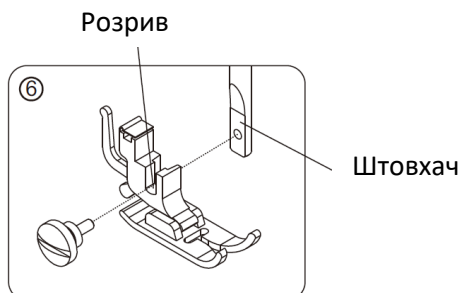
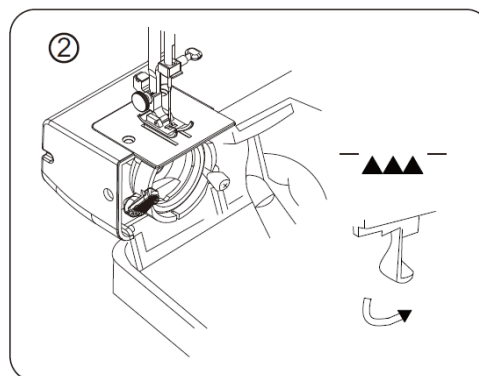
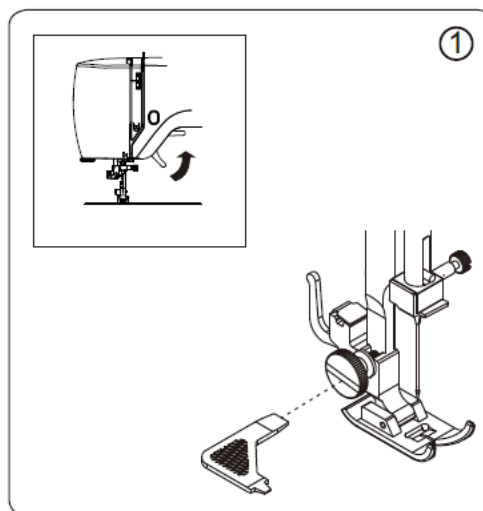
### Шиття

1. Зніміть тримач притисної лапки.
  - а. Підніміть підйомник притисної лапки.
  - б. Послабте гвинт притисної лапки, повернувши його проти годинникової стрілки за допомогою багатофункціональної викрутки, тримач притисної лапки вільно впаде.
  - с. Вставте тримач притисної лапки та закрутіть його в коробку для аксесуарів, щоб уникнути втрати.
2. Опускання транспортера (див. стор. 5)

#### ПРИМІТКА:

Після шиття поверніть гребінку подачі у вихідне положення.

3. Виберіть стібок (докладніше див. на стор. 12).
4. Почніть шити (детальніше див. стор. 14).
5. Закінчити шити.
6. Прикріпіть тримач притисної лапки.  
Підніміть підйомник притисної лапки, вирівняйте зазор у тримачі притисної лапки з штовхачем, затягніть гвинт за годинниковою стрілкою.

















































## ЗРУЧНЕ ШИТТЯ

### Декоративні рядки

Можна шити всі види декоративних швів, як зазначено нижче.




Назва стібка	Стібок	№ Стібка	Лапка	Ширина стібка (мм)		Довжина стібка (мм)	
				діапазон регулювання	рекомендована	діапазон регулювання	рекомендована
Декоративний шов (тонкий)		08	Зигзагоподібна лапка	5.0	2.0 – 5.0	0.5	0.5 – 4
		10		5.0	1.0 – 5.0	0.5	0.5 – 4
		11		5.0	1.0 – 5.0	0.5	0.5 – 4
		12		5.0	1.0 – 5.0	0.5	0.5 – 4
		13		5.0	1.0 – 5.0	0.5	0.5 – 4
		14		5.0	1.0 – 5.0	0.5	0.5 – 4
		15		5.0	3.0 – 5.0	0.5	0.5 – 4
		16		2.5	1.0 – 5.0	0.5	0.5 – 4
		17		5.0	3.0 – 5.0	0.5	0.5 – 4
		18		5.0	3.0 – 5.0	0.5	0.5 – 4
		19		5.0	3.0 – 5.0	0.5	0.5 – 4
		20		5.0	1.0 – 5.0	0.5	0.5 – 4
		21		5.0	1.0 – 5.0	0.5	0.5 – 4
		22		5.0	1.0 – 5.0	0.5	0.5 – 4
		23		5.0	2.0 – 5.0	0.5	0.5 – 4
		24		5.0	3.0 – 5.0	0.5	0.5 – 4
		25		5.0	3.0 – 5.0	0.5	0.5 – 4
		26		5.0	3.0 – 5.0	0.5	0.5 – 4
		27		5.0	3.0 – 5.0	0.5	0.5 – 4
		28		5.0	3.0 – 5.0	0.5	0.5 – 4
	29	5.0	3.0 – 5.0	0.5	0.5 – 4		
	30	5.0	1.0 – 5.0	0.5	0.5 – 4		

## ЗРУЧНЕ ШИТТЯ

Назва стібка	Стібок	№ Стібка	Лапка	Ширина стібка (мм)		Довжина стібка (мм)	
				діапазон регулювання	рекомендована	діапазон регулювання	рекомендована
Декоративний шов (товстий)		31	Зигзагоподібна лапка	5.0	3.0 – 5.0	0.5	0.5 - 4
		32		5.0	3.0 – 5.0	0.5	0.5 - 4
		33		5.0	3.0 – 5.0	0.5	0.5 - 4
		34		5.0	3.0 – 5.0	0.5	0.5 - 4
		35		5.0	2.5 – 5.0	0.5	0.5 - 4
		36		5.0	2.5 – 5.0	0.5	0.5 - 4
		37		5.0	3.0 – 5.0	0.5	0.5 - 4
		38		2.5	3.0 – 5.0	0.5	0.5 - 4
		39		5.0	3.0 – 5.0	0.5	0.5 - 4
		40		5.0	1.0 – 5.0	0.5	0.5 - 4
		41		5.0	1.0 – 5.0	0.5	0.5 - 4
		42		5.0	1.0 – 5.0	0.5	0.5 - 4
		43		5.0	2.5 – 5.0	0.5	0.5 - 4
		44		5.0	2.5 – 5.0	0.5	0.5 - 4
		45		5.0	2.5 – 5.0	0.5	0.5 - 4
		46		5.0	3.0 – 5.0	0.5	0.5 - 4
		47		5.0	3.0 – 5.0	0.5	0.5 - 4
		48		5.0	3.0 – 5.0	0.5	0.5 - 4
		49		5.0	2.5 – 5.0	0.5	0.5 - 4
		50		5.0	2.5 – 5.0	0.5	0.5 - 4
		51		5.0	3.0 – 5.0	0.5	0.5 - 4
		52		5.0	3.0 – 5.0	0.5	0.5 - 4

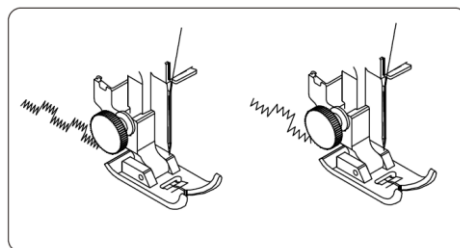
**Декоративні стібки**

Можна шити всі види декоративних швів, як зазначено нижче.

Назва стібка	Стібок	№ Стібка	Лапка	Ширина стібка (мм)		Довжина стібка (мм)	
				діапазон регулювання	рекомендована	діапазон регулювання	рекомендована
Декоративний шов (товстий)		53	Зигзагоподібна лапка	5.0	2.5 - 5.0	0.5	0.5 - 4
		54		5.0	3.0 - 5.0	0.5	0.5 - 4
		55		5.0	3.0 - 5.0	0.5	0.5 - 4
		56		5.0	3.0 - 5.0	0.5	0.5 - 4
		57		5.0	3.0 - 5.0	0.5	0.5 - 4

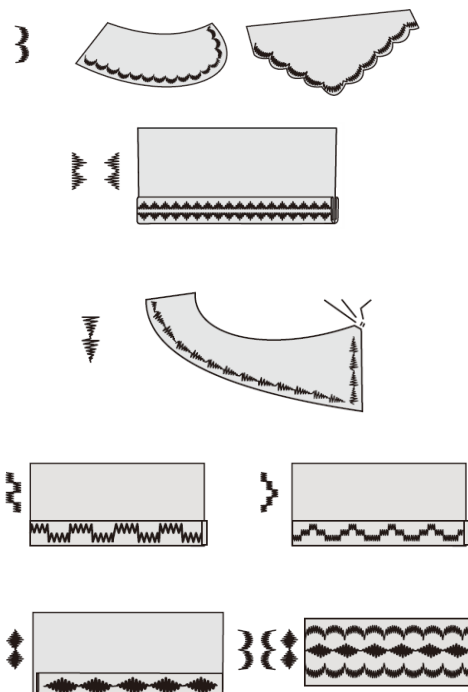
**Шиття**

1. Виберіть стібок (детальніше див. на стор. 12).
2. Почніть шити (детальніше див. стор. 14).
3. Закінчити шити.



**Корисна порада:**

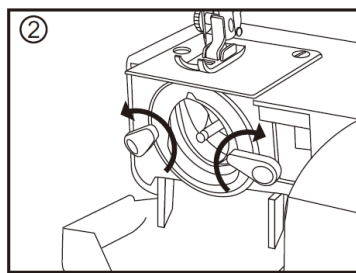
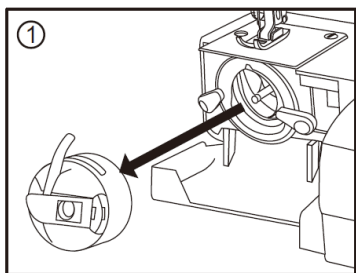
Під час шиття не подавайте тканину надто швидко та належним чином регулюйте натяг верхньої та нижньої нитки, інакше верхня нитка може пройти з виворітного боку тканини.



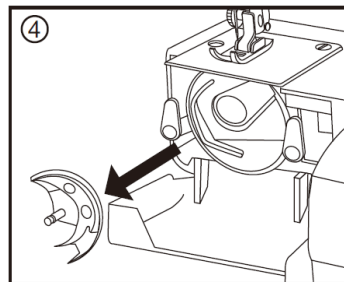
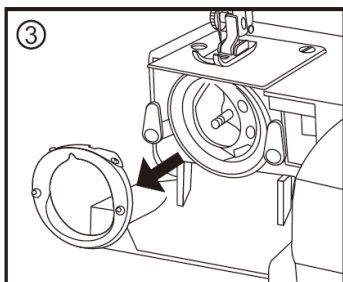
### Розбирання та збирання човника

#### Розібрати та змастити човник

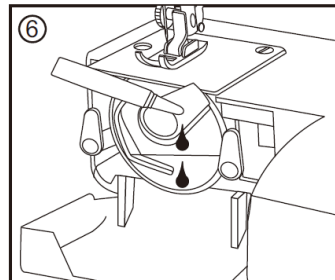
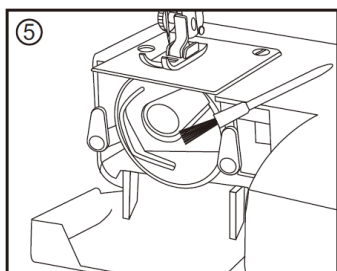
Підніміть голку в найвище положення та відкрийте кришку шпульки.



1. Відкрийте клямку шпульного ковпачка та вийміть його з машини.
2. Відкрийте тримач кришки човника.



3. Зніміть кришку човника.
4. Зніміть тримач.



5. Очистіть хід човника щіткою та м'якою сухою тканиною.
6. Перед тим, як збирати рейку човника, змастіть рейку човника декількома краплями високоякісної олії для швейних машин.

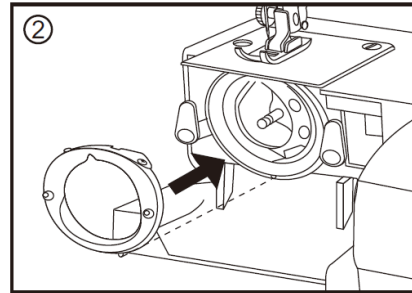
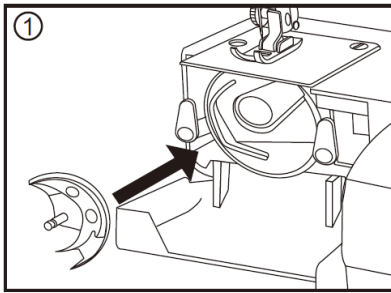
#### Анотація:

1. Використовуйте олію економно, оскільки надмірне змащення може спричинити витікання на тканину.
2. Якщо машина не працює через простой протягом деякого часу, капніть кілька крапель гасу на точку, яку потрібно змастити і швидко прокрутіть машину протягом хвилини.
3. Коли машина працює 4 - 8 годин або чути ненормальний шум, капніть 2 - 3 краплі олії для швейної машини на точку, яку потрібно змастити.

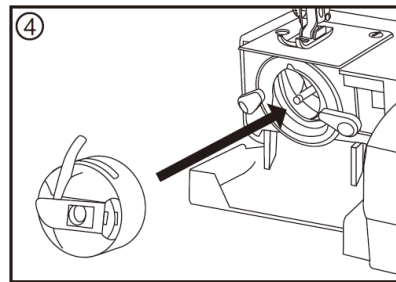
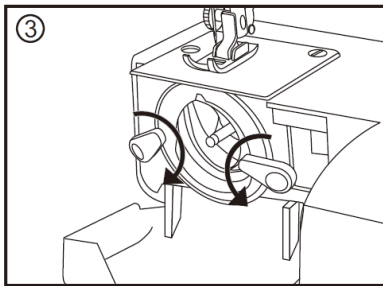
#### УВАГА!

Обов'язково від'єднайте машину від джерела живлення перед тим, як працювати з машиною.

### Збирання човника

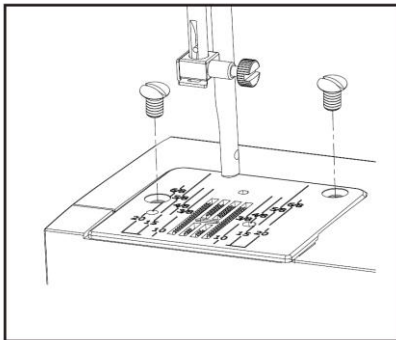


1. Утримуючи човник за центральний штифт, обережно вставте його назад у доріжку човника, утворюючи ідеальне коло з приводом човника.
2. Прикріпіть кришку човника, переконавшись, що нижній штифт входить у паз.

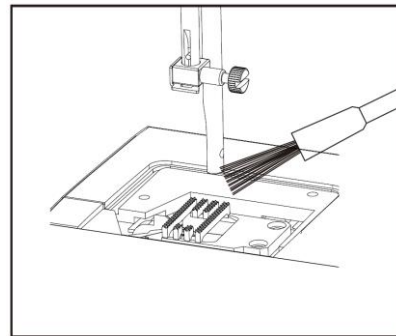


3. Заблокуйте тримачі кришок човника, повернувши їх у вихідне положення.
4. Вставте шпульний ковпачок.

### Очищення рейки транспортера



Зніміть голку та притисну лапку. Зніміть гвинти голкової пластини та голкову пластину.



Зітріть пил та ворсинки на зубчастій рейці щіткою. Перевстановіть голку.

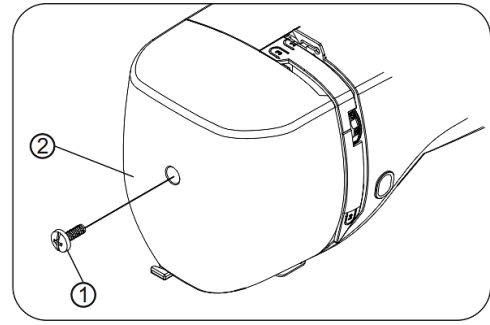
### УВАГА!

Обов'язково від'єднайте машину від джерела живлення перед тим, як працювати з машиною.

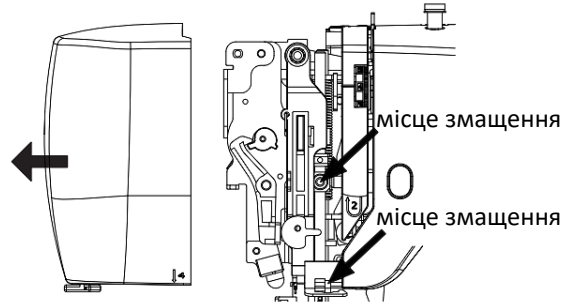
**Змащення голководія**

**Зніміть бічну кришку**

1. Гвинт верхньої кришки
2. Верхнє покриття



Нанесіть кілька крапель високоякісної олії для швейних машин у місці, вказаному стрілками на малюнках. Для машин, які перебувають у постійному використанні, змащуйте їх двічі чи тричі на рік. Якщо машина не працює через простої протягом деякого часу, капніть кілька крапель гасу на місце, що змащується, і швидко прокрутіть машину протягом хвилини. Перед нанесенням олії протріть місце, яке потрібно змастити.



**Змащення шатуна**

1. За допомогою викрутки послабте маленький гвинт кришки.
2. Зніміть ковпачок.

Нанесіть кілька крапель високоякісної олії для швейних машин у місці, вказаному стрілками на малюнках. Для машин, які перебувають у постійному використанні, змащуйте їх двічі чи тричі на рік. Якщо є ненормальний шум, капніть кілька крапель олії для швейних машин на місце, яке потрібно змастити.



Маленький гвинт верхньої кришки

Невелика верхня кришка



**УВАГА!**

Обов'язково від'єднайте машину від джерела живлення перед тим, як працювати з машиною.

## Усунення несправностей

Несправність	Ймовірна причина	Рішення
Обрив верхньої нитки	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Неправильне заправлення верхньої нитки.</li> <li>2. Надмірно тугий верхній натяг.</li> <li>3. Затуплена або погнута голка.</li> <li>4. Неправильна фіксація голки.</li> <li>5. На початку шиття верхня нитка та нижня нитка неправильно закріплена під прес.</li> <li>6. Нитка не підходить</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Знову заправте верхню нитку. (Див. стор. 9)</li> <li>2. Налаштуйте верхній натяг. (Див. стор. 10)</li> <li>3. Замініть голку. (Див. стор. 11)</li> <li>4. Встановіть голку на місце. (Див. стор. 11)</li> <li>5. Правильна експлуатація. (Див. стор. 10)</li> <li>6. Замініть відповідну нитку. (Див. стор. 11)</li> </ol>
Порвалася шпульна нитка	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Шпульна нитка неправильно заправлена в шпульний ковпачок.</li> <li>2. Бавовняний флок, зібраний на човниковому стрижні.</li> <li>3. Шпулька пошкоджена та не може плавно обертатися.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Знову заправте нитку. (Див. стор. 8)</li> <li>2. Очистіть човниковий стрижень. (Див. стор. 28)</li> <li>3. Замініть шпульку. (Див. стор. 8)</li> </ol>
Голка зламана	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Неправильна фіксація голки.</li> <li>2. Затуплена або погнута голка.</li> <li>3. Послаблюється гвинт голкотримача.</li> <li>4. Надмірно тугий верхній натяг.</li> <li>5. Надто тонка голка.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Перевстановіть голку. (Див. стор. 11)</li> <li>2. Замініть голку. (Див. стор. 11)</li> <li>3. Затягніть гвинт голкотримача.</li> <li>4. Налаштуйте верхній натяг. (Див. стор. 10)</li> <li>5. Замініть відповідну голку. (Див. стор. 11)</li> </ol>
Пропуск стібків	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Неправильна фіксація голки.</li> <li>2. Затуплена або погнута голка.</li> <li>3. Голка та (або) нитка не підходять для використовуваної тканини.</li> <li>4. Неправильне заправлення верхньої нитки.</li> <li>5. Голка не підходить.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Перевстановіть голку. (Див. стор. 11)</li> <li>2. Замініть голку. (Див. стор. 11)</li> <li>3. Замініть відповідну голку та нитку. (Див. стор. 11)</li> <li>4. Знову заправити верхню нитку. (Див. стор. 9)</li> <li>5. Замініть відповідну голку. (Див. стор. 11)</li> </ol>
Зморщування шва	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Надмірно тугий верхній натяг.</li> <li>2. Неправильне заправлення верхньої нитки.</li> <li>3. Надмірно товста верхня нитка для тканини, що використовується.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Налаштуйте верхній натяг. (Див. стор. 10)</li> <li>2. Знову заправити верхню нитку. (Див. стор. 9)</li> <li>3. Замініть відповідну нитку. (Див. стор. 11)</li> </ol>
Негладка подача	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Зубчаста рейка намотана ниткою.</li> <li>2. Застрягання нитки.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Очистіть зубчасту рейку. (Див. стор. 29)</li> <li>2. Очистіть різьбу.</li> </ol>
Не працює машина	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Вилка живлення неправильно вставлена.</li> <li>2. Нитка застрягла на човниковій доріжці.</li> <li>3. Неможливість встановити вал пристрою намотування шпульки у вихідне положення після намотування шпульки.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Перевірте роз'єм живлення. (Див. стор. 6)</li> <li>2. Очистіть різьбу. (Див. стор. 9)</li> <li>3. Встановіть вал пристрою намотки шпульки у вихідне положення. (Див. стор. 8)</li> </ol>
Застрягання нитки	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Підйомник притискної лапки не опускається під час шиття.</li> <li>2. Неправильне заправлення верхньої нитки.</li> <li>3. Неправильне заправлення шпульки.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Опустіть витяг притискної лапки. (Див. стор. 6)</li> <li>2. Знову заправте верхню нитку. (Див. стор. 9)</li> <li>3. Повторно заправте нитку. (Див. стор. 11)</li> </ol>



### **Значення перекресленого смітєвого бака:**

Уточніть у муніципальній адміністрації місцезнаходження пунктів збору. Якщо електричні пристрої утилізувати безконтрольно, небезпечні речовини можуть потрапити до ґрунтових вод і, таким чином, у харчовий ланцюг при вивітрюванні, флора та фауна можуть бути отруєні роками. При заміні пристрою на новий, продавець за законом зобов'язаний здати старий на утилізацію, як мінімум безкоштовно.

Швейна машинка Q60  
Змінний струм 230В 50Гц 42Вт